



TAN TAO GROUP
TAN TAO INVESTMENT & INDUSTRY CORPORATION
Address: Lot 16, Road No. 2, Tan Tao IP, Tan Tao A Ward, Binh Tan Dist., HCMC
Tel: 08. 37505171 - 08. 37508235/6
Fax: 08. 37508237 Email: contact@itagroup-vn.com
www.itaexpress.com.vn/ www.tantaocity.com/ www.itaecity.com

NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2013
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ & CÔNG NGHIỆP TÂN TẠO
RESOLUTION OF ANNUAL GENERAL SHAREHOLDERS MEETING 2013 OF
TAN TAO INVESTMENT & INDUSTRY CORPORATION

Căn cứ:

Pursuant to:

Luật Doanh nghiệp số 60/2005/QH11 được Quốc hội khóa 11 nước CHXHCN Việt Nam thông qua ngày 29/11/2005;

The Enterprise Law No. 60/2005/QH11 dated November 29, 2005 of the National Assembly Term XI of the Socialist Republic of Vietnam;

Luật Chứng khoán số 70/2006/QH11 được Quốc hội khóa 11 nước CHXHCN Việt Nam thông qua ngày 29/06/2006;

The Securities Law No. 70/2006/QH11 dated June 29, 2006 of the National Assembly Term XI of the Socialist Republic of Vietnam;

Căn cứ điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Đầu tư & Công nghiệp Tân Tạo;

The Charter on organization and operation of Tan Tao Investment & Industry Corporation;

Căn cứ Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2012 của Công ty Cổ phần Đầu tư & Công nghiệp Tân Tạo, ngày 27/04/2012 ;

The Minutes of the Annual Shareholders Meeting 2012 on April 27, 2012 of Tan Tao Investment & Industry Corporation

Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2013 của Công ty CP Đầu tư & Công nghiệp Tân Tạo được tiến hành từ 14^h00 đến 19^h 00 ngày 26/04/2013, tại Đại học Tân Tạo, Đại lộ Đại học Tân Tạo, E.City Tân Đức, Huyện Đức Hòa, Tỉnh Long An. Đại hội có mặt **685** đại biểu tham dự, tương ứng với số lượng cổ phần sở hữu và được ủy quyền là **404.111.103** cổ phần chiếm tỷ lệ **72,1 %** vốn điều lệ, đủ điều kiện để tổ chức đại hội theo qui định của pháp luật hiện hành. Sau gần 05 giờ làm việc khẩn trương, đại hội tập trung nghe, thảo luận các nội dung, các vấn đề chủ yếu của đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2013 của Công ty CP Đầu tư & Công nghiệp Tân Tạo, và thống nhất:

Nghị quyết Đại hội cổ đông thường niên 2013
Resolution of Annual General Shareholders Meeting 2013

The Annual General Shareholders Meeting 2013 of Tan Tao Investment & Industry Corporation was held from 14.00 pm to 19.00 pm on April 26, 2013 at TTU, Tan Tao University Avenue, Tan Duc Ecity, Duc Hoa Dist., Long An Province. The General Shareholders Meeting had the attendance of 685 delegates, representing 404,111,103 outstanding and authorized shares, accounting for 72.1 % of chartered capital, which is adequate for holding the Annual General Shareholders Meeting in accordance with the current laws. After 05 tense working hours, the General Meeting had attentively listened to, discussed the main contents and documents of the Annual General Shareholders Meeting in 2013 of Tan Tao Investment & Industry Corporation and agreed on:

**NGHỊ QUYẾT
RESOLUTION**

Điều 1. THÔNG QUA KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH CỦA CÔNG TY VÀ BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐÃ ĐƯỢC E&Y THỰC HIỆN CHO NĂM 2012 NHƯ SAU:

Article 1. RATIFICATION OF THE BUSINESS OPERATIONS OF THE COMPANY AND THE COMPANY'S AUDIT REPORT OF E&Y FOR 2012, AS FOLLOWS:

- 1.1. Doanh thu năm 2012 đạt: **568** tỷ đồng, bằng 130% so với năm 2011.
Revenue of 2012 reached VND 568 billion, achieving 130 % compared to 2011.
- 1.2. Lợi nhuận sau thuế của công ty đạt: 33.2 tỷ đồng, bằng 45% so với năm 2011.
Profit after-tax is VND 33.2 billion, achieving 45 % compared to 2011.
- 1.3. Lợi nhuận tích lũy sau thuế chưa chia đến 31/12/2012: **501** tỷ đồng bằng 11% Vốn điều lệ.
Accumulated non-distributed Profit after-tax as of December 31, 2012: VND 501 billion equal to 11 % of the Chartered Capital.
- 1.4. Thông qua kết quả phát hành và niêm yết bổ sung thành công 115.678.032 (Một trăm mười lăm triệu sáu trăm bảy mươi tám ngàn không trăm ba mươi hai) cổ phiếu bằng mệnh giá cho Công ty Cổ phần Đại học Tân Tạo, Quỹ ITA vì tương lai, Công ty Cổ phần Delta Miền Nam, Công ty Cổ phần Truyền thông – Giải trí và Sản xuất Media Ban Mai để cân trừ công nợ, chiếm 82,63% tổng số cổ phiếu được phép phát hành theo Nghị Quyết ĐHĐCĐ Thường niên 2012 ngày 27/04/2012 thông qua và Thông báo số 629/UBCK-QLPH ngày 25/02/2013 của Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước.
Approved the succesful issuance and listed of 115,678,032 preferred shares at face value to Tan Tao University Corporation, ITA Foundation – For the future, Delta Mien Nam Corporation and Ban Mai Media & Production Corporation to offset against credit, representing 82.63% of total permitted issuance shares in accordance with the Resolution of Annual General Shareholders 2012 on April 27, 2012 and Announcement No.629/UBCK-QLPH dated February 25, 2013 of the State Securities Commission of Viet Nam.
- 1.5. Chi trả cổ phiếu thưởng và cổ tức năm 2012 cho cổ đông hiện hữu theo tỷ lệ 10% từ nguồn thặng dư vốn cổ phần đã đủ thời gian quy định 3 năm và lợi nhuận chưa phân phối đến ngày 31/12/2012.
Payment of dividend and bonus shares of 2012 to the existing shareholders at the rate of 10% from the capital surplus meeting three-year holding period and non-distributed profit as of December 31, 2012.

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 404.111.103 cổ
Trang 2/7

phiếu, tương đương với 100% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 404,111,103 shares, an equivalence of 100% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

Điều 2. THÔNG NHẤT BẦU BỔ SUNG 01 THÀNH VIÊN LÀ BÀ NGUYỄN THỊ LÀI VÀO HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THAY THẾ CÁC THÀNH VIÊN ĐÃ TỪ NHIỆM VÀ PHÊ CHUẨN DANH SÁCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CỦA CÔNG TY NHƯ SAU:

Article 2. APPROVAL OF THE ELECTION OF 01 COMPLEMENTARY MEMBER, MS. NGUYEN THI LAI, TO THE BOARD OF MANAGEMENT TO REPLACE THE RESIGNED MEMBER AND RATIFICATION OF THE LIST OF MEMBERS OF THE BOARD OF MANAGEMENT AS FOLLOWS:

TT NO.	Họ và Tên Fullname	Chức vụ trong ITACO Position in ITACO
1.	Bà Đặng Thị Hoàng Yến Ms. Dang Thi Hoang Yen	Chủ tịch - Người Sáng lập, đại diện phần vốn góp của Công ty Tập đoàn Tân Tạo Chairwoman - Founder, Representative of contribution capital of Tan Tao Group Corporation
2.	Ông Nguyễn Thanh Phong Mr. Nguyen Thanh Phong	Ủy viên độc lập Independent Member of the Board of Management
3.	Ông Trần Đình Hưng Mr. Tran Dinh Hung	Ủy viên Member of the Board of Management
4.	Ông Nguyễn Tuấn Minh Mr. Nguyen Tuan Minh	Ủy viên Member of the Board of Management
5.	Bà Nguyễn Thị Lài Ms. Nguyen Thi Lai	Ủy viên Member of the Board of Management

DHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 373.326.833 cổ phiếu, tương đương với 92,38% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 373,326,833 shares, an equivalence of 92.38% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

Điều 3: THÔNG QUA ĐIỀU LỆ CÔNG TY SỬA ĐỔI THEO THÔNG TƯ SỐ 121/2012/TT-BTC KÝ NGÀY 26/07/2012 CỦA BỘ TÀI CHÍNH.

Article 3. APPROVAL OF THE COMPANY'S REVISED CHARTER IN ACCORDANCE WITH THE CIRCULAR 121/2012/TT-BTC SIGNED ON JULY 26, 2012 OF MINISTRY OF FINANCE.

DHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 404.011.042 cổ phiếu, tương đương với 99,98% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 404,011,042 shares, an equivalence of 99.98 % of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

Điều 4. THÔNG NHẤT CHỦ TRƯỞNG CỤ THỂ HÓA KẾ HOẠCH CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ & CÔNG NGHIỆP TÂN TẠO TRONG NĂM 2013 NHƯ SAU:

Article 4. APPROVAL OF MATERIALIZATION OF PLAN OF TAN TAO INVESTMENT AND INDUSTRY CORPORATION IN 2013 AS FOLLOWS:

4.1 Giao kế hoạch năm 2013: Doanh thu **632** tỷ đồng, lợi nhuận thuần đạt **104** tỷ đồng và được chi trả cổ tức và cổ phiếu thưởng là **10%** bằng cổ phiếu để bổ sung vốn lưu động

cho hoạt động của Công ty.

To entrust the 2013 plan to attain a revenue of VND 632 billion, net profit of VND 104 billion and payment of stock dividend and bonus shares of 10% in share to supplement working capital for operation of the Company.

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 404.111.103 cổ phiếu, tương đương với 100% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 404,111,103 shares, an equivalence of 100% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

- 4.2 Cho phép trích thưởng bằng cổ phiếu cho thành viên Hội đồng quản trị, các cán bộ quản lý, cán bộ công nhân viên, các đơn vị, tổ chức, cá nhân, các cổ đông có đóng góp tích cực vào hoạt động kinh doanh của Công ty. Tỷ lệ trích thưởng này không vượt quá 2% lợi nhuận thuần và phải đảm bảo chi trả cổ tức và cổ phiếu thưởng cho cổ đông ít nhất bằng 10%/vốn điều lệ.

Members of the Board of Management, managerial staff, employees, organizations and individuals having actively contributed to the Company's business activities will be rewarded with bonus shares. The bonus percentage will not exceed 05% of the net profit and the payment of stock dividend and bonus shares of at least 10% of the chartered capital must be assured.

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 404.111.103 cổ phiếu, tương đương với 100% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 404,111,103 shares, an equivalence of 100% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

- 4.3 Ủy quyền cho HĐQT cân nhắc quyết định đầu tư tiếp hoặc thoái vốn các dự án Công ty đang tham gia.

To authorize the Board of Management to consider for investment or divestment of the Company's projects

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 404.111.103 cổ phiếu, tương đương với 100% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 404,111,103 shares, an equivalence of 100% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

- 4.4 Thực hiện góp vốn điều lệ 50 tỷ đồng trong năm 2013 và gia hạn sang năm 2014 việc thực hiện góp tiếp vốn điều lệ 100 tỷ đồng để xây dựng hạ tầng kỹ thuật mặt bằng cho cụm công nghiệp Xi măng Tân Tạo tại Hà Nam để bán và cho thuê.

To contribute a Chartered Capital of VND 50 billion in 2013 and to extend until 2014 a capital contribution of VND 100 billion for construction of technical infrastructure area of the Industrial Complex of the Tan Tao Cement in Ha Nam Province for sale and lease.

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 404.111.103 cổ phiếu, tương đương với 100% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 404,111,103 shares, an equivalence of 100% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

- 4.5 Cho phép góp vốn 50 tỷ đồng trong năm 2013 và gia hạn sang năm 2014 tiếp tục thực hiện góp vốn 200 tỷ đồng để xây dựng hạ tầng kỹ thuật mặt bằng cụm công nghiệp Nhà máy nước Long An công suất 100.000m³/ngày

To allow a contribution of VND 50 billion in 2013 and to extend the contribution of VND

200 billion in 2014 for the technical infrastructure construction of the Complex of the Long An Water Plant with a capacity of 100,000m³/day.

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 404.111.103 cổ phiếu, tương đương với 100% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 404,111,103 shares, an equivalence of 100% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

Điều 5. KẾ HOẠCH XÂY DỰNG CƠ BẢN

Article 5. BASIC CONSTRUCTION PLAN

- 5.1 Hoàn thành Block Chung cư Tân Đức Plaza 1 để đưa vào kinh doanh trong Quý 1 và Quý 2 năm 2013.

To complete the construction of Tan Duc Plaza's Apartment Block 1 to put into business in the first and second quaters of 2013.

- 5.2 Tiếp tục đầu tư hoàn thiện xây dựng cơ sở hạ tầng KCN Tân Đức giai đoạn 2 để thu hút các nhà đầu tư nước ngoài và trong nước sau thời gian khủng hoảng.

To continue investment and completion of infrastructure construction of Tan Duc Industrial Park phase 2 to attract foreign and domestic investors after the crisis period.

- 5.3 Tập trung hoàn thiện 20 căn nhà liền kề, biệt thự song lập, biệt thự cao cấp tại Thành phố Tri thức E.city Tân Đức để đưa vào kinh doanh.

To focus on completion of 20 townhouses, duplexes and high-end villas in Tan Duc E.city to be available for sale and lease.

- 5.4 Đầu tư xây dựng siêu thị đại học và khu vui chơi giải trí tổng vốn là 100 tỷ đồng tại E.City Tân Đức.

To invest VND 100 billion in construction of a university supermarket and a recreational area in Tan Duc E.City.

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 404.111.103 cổ phiếu, tương đương với 100% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 404,111,103 shares, an equivalence of 100% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

Điều 6. ĐỀ THỰC HIỆN ĐƯỢC CÁC MỤC TIÊU TRÊN NHU CẦU VỐN CẦN HUY ĐỘNG THÊM CHO NĂM 2013 KHOẢNG 1000 TỶ ĐỒNG. ĐHĐCĐ THỐNG NHẤT HUY ĐỘNG VỐN BẰNG CÁCH:

Article 6. IN ORDER TO ACCOMPLISH THE ABOVE GOALS, IT WILL REQUIRE THE MOBILIZATION OF ADDITIONAL CAPITAL OF VND 1,000 BILLION FOR 2013. THE GENERAL SHAREHOLDERS MEETING HAS RATIFIED THE CAPITAL MOBILIZATION PLAN AS FOLLOWS:

- 6.1 Cho phép Hội đồng quản trị được quyết định giữ lại một phần hoặc hoàn toàn lợi nhuận của năm 2012 để bổ sung nguồn vốn lưu động và nâng vốn điều lệ bằng cách chi trả cổ tức và cổ phiếu thưởng năm 2012 bằng cổ phiếu.

The Board of Management is allowed to retain part or whole of the 2012 profit to supplement the working capital and to raise the Company's chartered capital by paying 2012 dividends in shares and in bonus shares.

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 399.268.759 cổ phiếu, tương đương với 98,80 % số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 399,268,759 shares, an

equivalence of 98.80% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

- 6.2 ĐHĐCĐ phê chuẩn và thống nhất ủy quyền cho Hội đồng Quản trị thực hiện mọi thủ tục pháp lý cần thiết theo quy định của Pháp luật hiện hành để hoàn thành việc phát hành cổ phiếu cần trừ công nợ với số tiền gốc 243.219.680.000 VNĐ + lãi phát sinh đến thời điểm cần trừ cho Công ty cổ phần Đại học Tân Tạo và phát hành thêm 100 triệu cổ phiếu cần trừ khoản nợ vay mới phát sinh cho các đơn vị, cá nhân đã chi viện đặc biệt cho ITACO bằng giá giao dịch trong 05 phiên liên tục tại thời điểm cần trừ với điều kiện giá cổ phiếu cần trừ tối đa không vượt quá mệnh giá 10.000 đồng/Cổ phiếu.

The Shareholders Meeting approves and authorizes the Board of Management to fulfill all necessary legal formalities in compliance with the current laws to complete issuance shares to set-off debt including 243,219,680,000 VNĐ principal plus interest incurred to set-off time to Tan Tao University Corporation and issues 100 million shares to set-off new debt for companies, individuals that lent ITACO at the trading price in the 05 consecutive stock exchange sessions preceding the set-off time in the condition that the maximum price of a set-off share is not more than 10,000 dong per share.

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 399.268.759 cổ phiếu, tương đương với 98,80 % số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 399,268,759 shares, an equivalence of 98.80% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

- 6.3 ĐHĐCĐ phê chuẩn và thống nhất ủy quyền cho HĐQT Công ty thực hiện các công việc cần thiết để niêm yết bổ sung toàn bộ số cổ phần phát hành nêu trong điều 1.5; 4.2 và 6.2 sau khi hoàn tất việc phát hành.

The Shareholder Meeting approves and authorizes the Board of Management to carry out necessary formalities to list the entire shares issued according to Article 1.5; 4.2 and 6.2 after completing the issuance.

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 404.111.103 cổ phiếu, tương đương với 100% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 404,111,103 shares, an equivalence of 100% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

- 6.4 Hiệu chỉnh bổ sung điều 8.2 của Nghị quyết ĐHĐCĐ thường niên năm 2012 ngày 27/04/2012 như sau: “ ĐHĐCĐ phê chuẩn và thống nhất ủy quyền cho Chủ tịch HĐQT công ty thực hiện các công việc cần thiết để niêm yết bổ sung toàn bộ số cổ phần phát hành nêu trong điều 1.4; 1.5; 1.6; 5.2 và 7.2 sau khi hoàn tất việc phát hành.”

Adjust the Article 8.2 of Resolution of annual general shareholders meeting 2012, date 27/04/2012 as follows: “ The Shareholder Meeting approves and authorizes the Chairwomen of the Board of Management to carry out necessary formalities to list the entire shares issued according to Article 1.4;1.5;1.6;5.2 and 7.2 after completing the issuance.

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 404.111.103 cổ phiếu, tương đương với 100% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 404,111,103 shares, an equivalence of 100% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

- Điều 7. ĐHĐCĐ PHÊ CHUẨN VÀ THỐNG NHẤT ỦY QUYỀN CHO CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THỰC HIỆN CÁC THỦ TỤC PHÁP LÝ CẦN THIẾT THEO QUY ĐỊNH CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN CÙNG NHƯ CÁC CƠ QUAN CHỨC**

NĂNG KHÁC TRONG VÀ NGOÀI NƯỚC ĐỂ THỰC HIỆN THÀNH CÔNG CÁC NGHỊ QUYẾT CỦA ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG.

Article 7. THE SHAREHOLDERS MEETING APPROVES AND AUTHORIZES CHAIRMAN OF THE BOARD OF MANAGEMENT TO FULFILL ALL NECESSARY LEGAL FORMALITIES IN COMPLIANCE WITH ALL DECISIONS AND REGULATIONS OF THE STATE SECURITIES COMMISSION AND ALSO OF OTHER DOMESTIC AND FOREIGN ADMINISTRATIVE AUTHORITIES IN ORDER TO SUCCESSFULLY IMPLEMENT THE SHAREHOLDERS MEETING RESOLUTIONS.

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 404.111.103 cổ phiếu, tương đương với 100% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 404,111,103 shares, an equivalence of 100% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

Điều 8. ĐHĐCĐ PHÊ CHUẨN VÀ THỐNG NHẤT ỦY QUYỀN CHO HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ LỰA CHỌN CÔNG TY KIỂM TOÁN TRONG NƯỚC VÀ/HOẶC CÔNG TY KIỂM TOÁN QUỐC TẾ CÓ UY TÍN TRONG DANH SÁCH ĐÃ ĐƯỢC ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC CÔNG BỐ ĐỦ TIÊU CHUẨN KIỂM TOÁN CHO CÁC CÔNG TY NIÊM YẾT TIỀN HÀNH KIỂM TOÁN NĂM 2013 CHO CÔNG TY.

Article 8. THE SHAREHOLDERS MEETING APPROVES AND AUTHORIZES THE BOARD OF MANAGEMENT TO CHOOSE A DOMESTIC AND/OR PRESTIGIOUS INTERNATIONAL AUDIT COMPANY IN THE LIST OF APPROVED COMPANIES WHICH ARE QUALIFIED TO AUDIT LISTED COMPANIES BY THE STATE SECURITIES COMMITTEE IN ORDER TO AUDIT THE COMPANY'S ACCOUNTING IN 2013.

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 370.194.486 cổ phiếu, tương đương với 91,61% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 370,194,486 shares, an equivalence of 91.61% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

Nghị quyết này sẽ có hiệu lực ngay sau khi được ký dưới đây.

This resolution will take effect upon signing hereof.

Tp.HCM, ngày 26 tháng 04 năm 2013
Ho Chi Minh city, date 26 month 04 year 2013

**TM. ĐẠI HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF
MANAGEMENT**

**CHỦ TỊCH
CHAIRWOMAN**



ĐẶNG THỊ HOÀNG YẾN

Noinhận:

- Các cổ đông - Công bố trên Website;
Shareholders – Announcement on website;
- Các thành viên HĐQT; *Members of the Board of Management;*
- Các thành viên BGD; *Members of the Board of Directors;*
- Lưu HC- TH; *Archived in the office.*



TAN TAO GROUP
TAN TAO INVESTMENT & INDUSTRY CORPORATION
Address: Lot 16, Road No. 2, Tan Tao IP, Tan Tao A Ward, Binh Tan Dist., HCMC
Tel.: 08. 37505171 - 08. 37508235/6
Fax: 08. 37508237 Email: contact@itagroup-vn.com
www.itaexpress.com.vn/ www.tantaocity.com/ www.itaecity.com

Long An, ngày 26 tháng 04 năm 2013
Long An Province, April 26th, 2013

BIÊN BẢN CỦA ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2013
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ & CÔNG NGHIỆP TÂN TẠO
MINUTES OF THE ANNUAL GENERAL SHAREHOLDERS MEETING 2013
TAN TAO INVESTMENT & INDUSTRY CORPORATION

- Trụ sở chính: Lô 16 Đường 2 – Khu công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Tp.HCM.
Head office: Lot 16, Road 2 – Tan Tao Industrial Park, Tan Tao A Ward, Binh Tan District, Ho Chi Minh City.
- Điện thoại/ Telephone: (84-8) 7505171
- Giấy CN ĐKKD số: 4013001108 ngày 15/07/2002 do Sở KH và ĐT TP.HCM cấp ngày 15/07/2002, đăng ký thay đổi lần thứ 14 ngày 03/02/2010.
Business Registration Certificate No. 4013001108 issued by the Ho Chi Minh City Department of Planning and Investment on July 15, 2002, the 14th registration's change on February 03, 2010.

Tổ chức họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2013
Organization of the Annual General Shareholders Meeting 2013

Vào lúc: 15:00 ngày 26 tháng 04 năm 2013
Time : 15:00 April 26th, 2013

Địa điểm : ĐH Tân Tạo, Đại lộ Đại Học Tân Tạo, E.City Tân Đức, Huyện Đức Hoà, Tỉnh Long An.
Venue : TTU, Tan Tao University Avenue, Tan Duc Ecity, Duc Hoa District, Long An Province

HĐQT thống nhất chỉ định **Ban thẩm tra tư cách cổ đông gồm có:**

*The Board of Management has agreed to appoint the **Shareholder Status Checking Board** including:*

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| - Ông/Mr. Thái Thành Sơn | - Trưởng ban/Head of the Board |
| - Ông/Mr. Phạm Thanh Thêm | - Thành viên/Member |
| - Bà/Ms. Đinh Thị Mỹ Dung | - Thành viên/Member |

Thay mặt cho Ban Thẩm tra tư cách cổ đông, Ông Thái Thành Sơn báo cáo kết quả thẩm tra tư cách cổ đông:

Mr. Thai Thanh Son, representing the Shareholder Status Checking Board, announces the status checking results:

- | | | |
|---|---|----------------------------|
| - Tổng số cổ đông của Công ty CP ĐT & CN Tân Tạo | : | 22.294 cổ đông |
| <i>Total shareholders of Tan Tao Investment & Industry Corporation:</i> | | 22.294 shareholders |

- Tổng số cổ đông tham dự Đại hội : **685** cổ đông
Total shareholders attending the General Meeting : **685** shareholders
- Tổng số cổ phần có quyền biểu quyết : **560.833.241** cổ phần
Total voting shares : **560.833.241** shares
- Tổng số cổ phần của cổ đông tham dự Đại hội : **404.111.103** cổ phần
Total shares of shareholders attending the General Meeting : **404.111.103** shares

→ Chiếm tỷ lệ: 72,1 % tổng số cổ phần có quyền biểu quyết, có đủ các điều kiện tham dự Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2013.

→ *Accounting for: 72,1 percent of the total voting shares, eligible to attend the Annual General Shareholders Meeting 2013.*

Căn cứ Điều 17 Điều lệ của Công ty CP Đầu Tư & Công Nghiệp Tân Tạo và pháp luật liên quan, với số tỷ lệ cổ phần mà các cổ đông đến tham dự như trên, đủ điều kiện tiến hành Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2013 Công ty CP Đầu Tư & Công Nghiệp Tân Tạo.

According to the Article 17 of the Tan Tao Investment & Industry Corporation Charter and the related law, the above ratio of the participating shareholders' shares satisfies the required conditions to conduct the Annual General Shareholders Meeting 2013 of Tan Tao Investment & Industry Corporation.

I. THÀNH PHẦN THAM DỰ ĐẠI HỘI: THE MEETING PARTICIPANTS:

1. Các quý cổ đông của Công ty CP Đầu tư & Công nghiệp Tân Tạo.
Shareholders of Tan Tao Investment & Industry Corporation

(Có Danh sách đăng ký cổ đông, đại diện cổ đông dự họp với số cổ phần và số phiếu bầu tương ứng kèm theo).

(Enclosed registration list of shareholders, shareholder representatives with their respective number of shares and voting rights).

2. Thành phần Đoàn Chủ tọa, gồm thành viên HĐQT và Ban điều hành Công ty.
The Presidium is composed of Members of the Board of Management, and Board of Directors.

Bà Đặng Thị Hoàng Yến – Chủ tịch HĐQT - Người nữ thuyền trưởng của Tập Đoàn Tân Tạo, hiện đang đi công tác kết hợp điều trị bệnh ở nước ngoài nên ủy quyền cho Ông Thái Văn Mến - Tổng Giám Đốc Công ty, một người đã gắn bó với Tân Tạo từ những ngày đầu tiên thành lập, ông Mến là người điều hành đặc lực của Chủ tịch trong mọi hoạt động Tập đoàn, sẽ thay mặt Chủ tịch chủ trì Đại hội. Đồng thời Chủ tịch cũng ủy quyền cho Bà Nguyễn Thị Lại – Giám đốc HC-NS đọc thông điệp và thay mặt phát biểu tại Đại hội.

Ms. Dang Thi Hoang Yen, Chairwoman of the Board of Management – Captain of the Ship Tan Tao Group, who is currently on a business trip and receiving medical treatment abroad authorizes Mr. Thai Van Men, Chief Operating Officer of the Company, who has worked for Tan Tao since its foundation. Under the effective leadership of Chairwoman, Mr. Men has managed all operations of the Company, and will represent Chairwoman to preside over the Shareholders' Meeting. At the same time, Chairwoman also authorizes Ms. Nguyen Thi Lai, Director of Admin & HR to read the message and provide remarks at the Shareholder's Meeting.

- Ông/Mr. Thái Văn Mến	- Tổng Giám Đốc- Chủ tọa đoàn/ <i>Chief Operating Officer- Head of the Presidium</i>
- Ông/Mr. Nguyễn Tuấn Minh	- Ủy viên HĐQT/ <i>The Board Member</i>
- Ông/Mr. Nguyễn Thanh Phong	- Ủy viên độc lập HĐQT/ <i>The Independent Board Member</i>
- Ông/Mr. Trần Đình Hưng	- Ủy viên HĐQT/ <i>The Board Member</i>
- Bà/Ms. Nguyễn Thị Lài	- Giám đốc HC-NS – <i>Director of Admin & HR</i>

3. Thành phần Ban kiểm soát đương nhiệm

Supervisory Board on duty

- | | |
|-----------------------------|--|
| - Ông/Mr. Đỗ Tuấn Cường | - Trưởng ban/ <i>Head of the Supervisory Board</i> |
| - Ông/Mr. Nguyễn Trọng Dũng | - Thành viên/ <i>Member</i> |
| - Bà/Ms. Lê Thị Phương Chi | - Thành viên/ <i>Member</i> |

II. NỘI DUNG ĐẠI HỘI
GENERAL MEETING AGENDA

1. Thông qua Chủ tọa đoàn, Ban Thư Ký và Ban Kiểm phiếu.
Approval of the Presidium, Secretary Board, and Vote Checking Board
2. Thông qua qui chế làm việc của Đại hội.
Approval of the General Meeting Regulation.
3. Thông qua Báo cáo sự lãnh đạo thực hiện Nghị quyết năm 2012 và kế hoạch năm 2013 của HĐQT.
Approval of the Report on leadership in the implementation of the Resolution in 2012 and business plans for 2013 of the Board of Management.
4. Thông qua Báo cáo kết quả hoạt động SXKD năm 2012, biện pháp thực hiện kế hoạch năm 2013.
Approval of the 2012 business operation report and the implementation measures for the 2013 business plans.
5. Thông qua Báo cáo tài chính năm 2012 đã được Công ty E & Y kiểm toán.
Approval of the Financial Statements 2012 audited by the E & Y Audit Company
6. Thông qua Báo cáo của Ban kiểm soát.
Approval of the Supervisory Board Report.
7. Thành viên HĐQT đọc tờ trình bầu và thông qua: danh sách HĐQT và sửa đổi Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty
A Member of the Board of Management reads the election and approval statement of the members of the Board of Management and the amendment to the Company's Charter of Organization and Operation
8. Thông qua dự thảo Nghị quyết số: 01/NQ-ĐHCCĐ-13 của ĐHĐCĐ.
Approval of the Draft Resolution No. 01/NQ-ĐHCCĐ-13 of the General Shareholders Meeting.
9. Đại hội thảo luận và biểu quyết thông qua Nghị quyết của Đại hội.

The General Meeting conducts discussion and votes for approval of the Resolution of the General Meeting.

10. Thông qua Biên bản ĐHĐCĐ.
Approval of the Minutes of the General Shareholders Meeting.
11. Giới thiệu thành viên Hội đồng quản trị mới.
Introduction of the new Board of Management.

III. TÓM TẮT DIỄN BIẾN CỦA ĐẠI HỘI: SUMMARY OF THE ANNUAL GENERAL SHAREHOLDERS MEETING

A. THÔNG QUA BAN THƯ KÝ, BAN KIỂM PHIẾU VÀ QUY CHẾ ĐẠI HỘI: APPROVAL OF SECRETARY BOARD, VOTE CHECKING BOARD AND GENERAL MEETING REGULATION

Đoàn Chủ tịch đề cử các nhân sự của Ban thư ký, Ban kiểm phiếu và được Đại hội nhất trí thông qua như sau:

The Presidium appoints members of the Secretary Board, Vote Checking Board and approved by the General Meeting as follows:

1. Ban thư ký:
Secretary Board
 - Bà/Ms. Huỳnh Thị Mỹ Linh - Trưởng ban/*Head of the Board*
 - Bà/Ms Nguyễn Thị Thanh Tuyền - Thành viên/*Member*
 - Bà/Ms. Bùi Thị Hồng Vân - Thành viên/*Member*
2. Ban kiểm phiếu:
Vote Checking Board
 - Bà/Mrs Đinh Thị Mỹ Dung - Trưởng ban/*Head of the Board*
 - Ông/Mr. Bùi Đức Tài Việt - Thành viên/*Member*
 - Ông/Mr. Phạm Thanh Thêm - Thành viên/*Member*
 - Bà/Ms. Trần Thị Huyền - Thành viên/*Member*
 - Bà/Ms. Huỳnh Thị Ngọc Diệp - Thành viên/*Member*
 - Ông/Mr. Đoàn Ngọc Nhật Minh - Thành viên/*Member*

3. Thông qua quy chế làm việc của Đại hội:
Approval of the Regulation of the General Meeting

Ông Trần Đình Hưng – Thành viên HĐQT đọc Quy chế của Đại hội và đã được Đại hội nhất trí thông qua với tỉ lệ 100 % đồng ý.

Mr. Tran Dinh Hung, Member of Management Board, reads the Regulation of the General Meeting and the Regulation has been unanimously approved by the General Meeting with 100 percent approval rate.

B. CÁC NỘI DUNG CHÍNH TRÌNH ĐẠI HỘI: MAIN CONTENTS SUBMITTED TO THE GENERAL SHAREHOLDERS MEETING

1. Được ủy quyền của Chủ tịch HĐQT, Bà Nguyễn Thị Lại báo cáo thực hiện Nghị quyết của Hội đồng Quản trị 2012 và kế hoạch 2013.
Authorized by Chairwoman of the Board of Management, Ms. Nguyen Thi Lai reports the Business operations' results of 2012 and business plans for 2013.

2. Thay mặt Ban lãnh đạo Công ty, Ông Thái Văn Mến - Tổng Giám Đốc báo cáo kết quả hoạt động SXKD năm 2012 và kế hoạch năm 2013.
On behalf of the Board of Directors, Mr. Thai Van Men, Chief Operating Officer, reads the business operation report 2012 and the business plans for 2013.
 3. Được sự ủy nhiệm của Ban lãnh đạo Công ty, Ông Phạm Thanh Thêm – Kế toán trưởng thông qua báo cáo tài chính năm 2012 được Công ty E&Y kiểm toán.
Authorized by the Board of Directors of the Corporation, Mr. Pham Thanh Them, Chief of Accountant, announces the Financial Statement of 2012 audited by the E&Y Audit Company.
 4. Thay mặt Ban kiểm soát Công ty, Ông Đỗ Tuấn Cường – Trưởng ban, báo cáo về tình hình kiểm soát hoạt động, tài chính năm 2012 và kế hoạch năm 2013.
Representing the Supervisory Board, Mr. Do Tuan Cuong, the Head of the Board, reports on the supervision of operations and financial situation of the Corporation in 2012 and business plans for 2013.
 5. Đại hội nghe Ông Nguyễn Thanh Phong - UV HĐQT báo cáo và lấy ý kiến thảo luận tờ trình của HĐQT về:
The General Meeting listens to the report of Mr. Nguyen Thanh Phong, the Board Member, reports and gathers opinions for the submitting statement of the Board of Management regarding:
 - Bầu bổ sung thành viên Hội đồng Quản trị.
Election the new member of the Board of Management.
 6. Đại hội nghe Ông Nguyễn Tuấn Minh - UV HĐQT báo cáo và lấy ý kiến thảo luận tờ trình của HĐQT về:
The General Meeting listens to the report of Mr. Nguyen Tuan Minh, the Board Member, reports and gathers opinions for the submitting statement of the Board of Management regarding:
 - Thông qua Sửa đổi Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Đầu tư và Công nghiệp Tân Tạo
Approve the Amendment to the Charter of Organization and Operation of Tan Tao Investment & Industry Corporation.
 7. Nghị quyết số: 01/NQ-ĐHCĐ-13, thông qua bầu và phê duyệt danh sách HĐQT, sửa đổi Điều lệ tổ chức và hoạt động của công ty và kế hoạch cho năm 2013.
Resolution No.01/NQ-DHCD-13 regarding approval of the election and ratification of the list of members of the Board of Management, approval of amendment to the charter of organization and operation of the company, and business plans for 2013.
- C. KẾT QUẢ BIỂU QUYẾT THÔNG QUA CÁC VẤN ĐỀ XIN Ý KIẾN TẠI ĐẠI HỘI**
APPROVAL VOTING RESULTS FOR SUBJECTS REQUESTING OPINIONS AT THE ANNUAL GENERAL MEETING
- Đại hội đã thảo luận và cùng đi đến thống nhất thông qua các Nghị quyết của Đại hội đồng thường niên năm tài chính 2013 của Công ty CP Đầu Tư & Công Nghiệp Tân Tạo với các nội dung:**
The General Meeting has discussed and unanimously approved the Resolution of the Annual General Shareholders Meeting for fiscal year 2013 of Tan Tao Investment & Industry Corporation with the following contents:

Điều 1. THÔNG QUA KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH CỦA CÔNG TY VÀ BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐÃ ĐƯỢC E&Y THỰC HIỆN CHO NĂM 2012 NHƯ SAU:

Article 1. Ratification of the business operations of the company and the company's audit report of E&Y for 2012, as follows:

- 1.1. Doanh thu năm 2012 đạt: **568** tỷ đồng, bằng 130% so với năm 2011.
Revenue of 2012 reached VND 568 billion, achieving 130 % compared to 2011.
- 1.2. Lợi nhuận sau thuế của công ty đạt: 33,2 tỷ đồng, bằng 45% so với năm 2011.
Profit after-tax is VND 33.2 billion, achieving 45 % compared to 2011.
- 1.3. Lợi nhuận tích lũy sau thuế chưa chia đến 31/12/2012: **501** tỷ đồng bằng 11% Vốn điều lệ.
Accumulated non-distributed Profit after-tax as of December 31, 2012: VND 501 billion equal to 11 % of the Chartered Capital.
- 1.4. Thông qua kết quả phát hành và niêm yết bổ sung thành công 115.678.032 (Một trăm mười lăm triệu sáu trăm bảy mươi tám ngàn không trăm ba mươi hai) cổ phiếu bằng mệnh giá cho Công ty Cổ phần Đại học Tân Tạo, Quỹ ITA vì tương lai, Công ty Cổ phần Delta Miền Nam, Công ty Cổ phần Truyền thông- giải trí và Sản xuất Media Ban Mai để cân trừ công nợ, chiếm 82,63% tổng số cổ phiếu được phép phát hành theo Nghị Quyết ĐHĐCĐ Thường niên 2012 ngày 27/04/2012 thông qua và Thông báo số 629/UBCK-QLPH ngày 25/02/2013 của Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước.
Approved the successful issuance and listed of 115,678,032 preferred shares at face value to Tan Tao University Corporation, ITA Foundation – For the future, Delta Mien Nam Corporation and Ban Mai Media & Production Corporation to offset against credit, representing 82.63% of total permitted issuance shares in accordance with the Resolution of Annual General Shareholders 2012 on April 27, 2012 and Announcement No.629/UBCK-QLPH dated February 25, 2013 of the State Securities Commission of Viet Nam.
- 1.5. Chi trả cổ phiếu thưởng và cổ tức năm 2012 cho cổ đông hiện hữu theo tỷ lệ 10% từ nguồn thặng dư vốn cổ phần đã đủ thời gian quy định 3 năm và lợi nhuận chưa phân phối đến ngày 31/12/2012.
Payment of dividend and bonus shares of 2012 to the existing shareholders at the rate of 10% from the capital surplus meeting three-year holding period and non-distributed profit as of December 31, 2012.
ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 404.111.103 cổ phiếu, tương đương với 100% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.
The Shareholders Meeting has voted and approved with 404,111,103 shares, an equivalence of 100% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

Điều 2. THÔNG NHẤT BẦU BỔ SUNG 01 THÀNH VIÊN LÀ BÀ NGUYỄN THỊ LÀI VÀO HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THAY THẾ CÁC THÀNH VIÊN ĐÃ TỪ NHIỆM VÀ PHÊ CHUẨN DANH SÁCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CỦA CÔNG TY NHƯ SAU:

Article 2. Approval of the election of 01 complementary member, Ms. Nguyen Thi Lai, to the Board of Management to replace the resigned member and ratification of the list of members of the Board of Management as follows:

TT NO.	Họ và Tên Fullname	Chức vụ trong ITACO Position in ITACO
1.	Bà Đặng Thị Hoàng Yến Ms. Dang Thi Hoang Yen	Chủ tịch - Người Sáng lập, đại diện phần vốn góp của Công ty Tập đoàn Tân Tạo Chairwoman - Founder, Representative of contribution capital of Tan Tao Group
2.	Ông Nguyễn Tuấn Minh Mr. Nguyen Tuan Minh	Ủy viên Member of the Board of Management
3.	Ông Nguyễn Thanh Phong Mr. Nguyen Thanh Phong	Ủy viên độc lập Independent Member of the Board of Management
4.	Ông Trần Đình Hưng Mr. Tran Dinh Hung	Ủy viên Member of the Board of Management
5.	Bà Nguyễn Thị Lài Ms. Nguyen Thi Lai	Ủy viên Member of the Board of Management

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 373.326.833 cổ phiếu, tương đương với 92,38% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 373,326,833 shares, an equivalence of 92.38% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

Điều 3: THÔNG QUA ĐIỀU LỆ CÔNG TY SỬA ĐỔI THEO THÔNG TƯ SỐ 121/2012/TT-BTC KÝ NGÀY 26/07/2012 CỦA BỘ TÀI CHÍNH.

Article 3. Approval of the company's revised charter in accordance with the circular 121/2012/TT-BTC signed on July 26, 2012 of Ministry Of Finance.

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 404.011.042 cổ phiếu, tương đương với 99,98% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 404,011,042 shares, an equivalence of 99.98 % of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

Điều 4. THÔNG NHẤT CHỦ TRƯỞNG CỤ THỂ HÓA KẾ HOẠCH CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ & CÔNG NGHIỆP TÂN TẠO TRONG NĂM 2013 NHƯ SAU:

Article 4. Approval of materialization of plan of Tan Tao Investment and Industry Corporation in 2013 as follows:

- 4.1 Giao kế hoạch năm 2013: Doanh thu 623 tỷ đồng, lợi nhuận thuần đạt 104 tỷ đồng và được chi trả cổ tức và cổ phiếu thưởng là 10% bằng cổ phiếu để bổ sung vốn lưu động cho hoạt động của Công ty.

To entrust the 2013 plan to attain a revenue of VND 623 billion, net profit of VND 104 billion and payment of stock dividend and bonus shares of 10% in share to supplement working capital for operation of the Company.

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 404.111.103 cổ phiếu, tương đương với 100% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 404,111,103 shares, an equivalence of 100% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

- 4.2 Cho phép trích thưởng bằng cổ phiếu cho thành viên Hội đồng quản trị, các cán bộ quản lý, cán bộ công nhân viên, các đơn vị, tổ chức, cá nhân, các cổ đông có đóng góp tích cực vào hoạt động kinh doanh của Công ty. Tỷ lệ trích thưởng này không vượt quá 2% lợi nhuận thuần và phải đảm bảo chi trả cổ tức và cổ phiếu thưởng cho cổ đông ít nhất bằng 10%/vốn điều lệ.

Members of the Board of Management, managerial staff, employees, organizations and individuals having actively contributed to the Company's business activities will be rewarded with bonus shares. The bonus percentage will not exceed 05% of the net profit and the payment of stock dividend and bonus shares of at least 10% of the chartered capital must be assured.

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 404.111.103 cổ phiếu, tương đương với 100% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 404,111,103 shares, an equivalence of 100% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

- 4.3 Ủy quyền cho HĐQT cân nhắc quyết định đầu tư tiếp hoặc thoái vốn các dự án Công ty đang tham gia.

To authorize the Board of Management to consider for investment or divestment of the Company's projects

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 404.111.103 cổ phiếu, tương đương với 100% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 404,111,103 shares, an equivalence of 100% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

- 4.4 Thực hiện góp vốn điều lệ 50 tỷ đồng trong năm 2013 và gia hạn sang năm 2014 việc thực hiện góp tiếp vốn điều lệ 100 tỷ đồng để xây dựng hạ tầng kỹ thuật mặt bằng cho cụm công nghiệp Xi măng Tân Tạo tại Hà Nam để bán và cho thuê.

To contribute a Chartered Capital of VND 50 billion in 2013 and to extend until 2014 a capital contribution of VND 100 billion for construction of technical infrastructure area of the Industrial Complex of the Tan Tao Cement in Ha Nam Province for sale

and lease.

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 404.111.103 cổ phiếu, tương đương với 100% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 404,111,103 shares, an equivalence of 100% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

- 4.5 Cho phép góp vốn 50 tỷ đồng trong năm 2013 và gia hạn sang năm 2014 tiếp tục thực hiện góp vốn 200 tỷ đồng để xây dựng hạ tầng kỹ thuật mặt bằng cụm công nghiệp Nhà máy nước Long An công suất 100.000m³/ngày

To allow a contribution of VND 50 billion in 2013 and to extend the contribution of VND 200 billion in 2014 for the technical infrastructure construction of the Complex of the Long An Water Plant with a capacity of 100,000m³/day.

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 404.111.103 cổ phiếu, tương đương với 100% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 404,111,103 shares, an equivalence of 100% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

Điều 5. KẾ HOẠCH XÂY DỰNG CƠ BẢN

Article 5. Basic construction plan

- 5.1 Hoàn thành Block Chung cư Tân Đức Plaza 1 để đưa vào kinh doanh trong Quý 1 và Quý 2 năm 2013.

To complete the construction of Tan Duc Plaza's Apartment Block 1 to put into business in the first and second quarters of 2013.

- 5.2 Tiếp tục đầu tư hoàn thiện xây dựng cơ sở hạ tầng KCN Tân Đức giai đoạn 2 để thu hút các nhà đầu tư nước ngoài và trong nước sau thời gian khủng hoảng.

To continue investment and completion of infrastructure construction of Tan Duc Industrial Park phase 2 to attract foreign and domestic investors after the crisis period.

- 5.3 Tập trung hoàn thiện 20 căn nhà liền kề, biệt thự song lập, biệt thự cao cấp tại Thành phố Tri thức E.city Tân Đức để đưa vào kinh doanh.

To focus on completion of 20 townhouses, duplexes and high-end villas in Tan Duc E.city to be available for sale and lease.

- 5.4 Đầu tư xây dựng siêu thị đại học và khu vui chơi giải trí tổng vốn là 100 tỷ đồng tại E. City Tân Đức.

To invest VND 100 billion in construction of a university supermarket and a recreational area in Tan Duc E.City.

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 404.111.103 cổ phiếu, tương đương với 100% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 404,111,103 shares, an equivalence of 100% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

Điều 6. ĐỂ THỰC HIỆN ĐƯỢC CÁC MỤC TIÊU TRÊN NHU CẦU VỐN CẦN HUY ĐỘNG THÊM CHO NĂM 2013 KHOẢNG 1000 TỶ ĐỒNG. ĐHĐCĐ

THÔNG NHẮT HUY ĐỘNG VỐN BẰNG CÁCH:

Article 6. *In order to accomplish the above goals, it will require the mobilization of additional capital of VND 1,000 billion for 2013. The General Shareholders Meeting has ratified the capital mobilization plan as follows:*

6.1 Cho phép Hội đồng quản trị được quyết định giữ lại một phần hoặc hoàn toàn lợi nhuận của năm 2012 để bổ sung nguồn vốn lưu động và nâng vốn điều lệ bằng cách chi trả cổ tức và cổ phiếu thưởng năm 2012 bằng cổ phiếu.

The Board of Management is allowed to retain part or whole of the 2012 profit to supplement the working capital and to raise the Company's chartered capital by paying 2012 dividends in shares and in bonus shares.

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 399.268.759 cổ phiếu, tương đương với 98,80% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 399,268,759 shares, an equivalence of 98.80% % of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

6.2 ĐHĐCĐ phê chuẩn và thống nhất ủy quyền cho Hội đồng Quản trị thực hiện mọi thủ tục pháp lý cần thiết theo quy định của Pháp luật hiện hành để hoàn thành việc phát hành cổ phiếu cân trừ công nợ với số tiền gốc 243.219.680.000 VNĐ, lãi phát sinh đến thời điểm cân trừ cho Công ty cổ phần Đại học Tân Tạo và phát hành thêm 100 triệu cổ phiếu cân trừ khoản nợ vay mới phát sinh cho các đơn vị, cá nhân đã chi viện đặc biệt cho Công ty CP Đầu tư và Công nghiệp Tân Tạo bằng giá giao dịch trong 05 phiên liên tục tại thời điểm cân trừ với điều kiện giá cổ phiếu cân trừ tối đa không vượt quá mệnh giá 10.000 đồng/Cổ phiếu.

The Shareholders Meeting approves and authorizes the Board of Management to fulfill all necessary legal formalities in compliance with the current laws to complete issuance shares to set-off debt including 243,219,680,000 VNĐ principal, interest incurred to set-off time to Tan Tao University Corporation and issues 100,000,000 shares to set-off new debt for company, individual that lent Itaco at the trading price in the 05 consecutive stock exchange sessions preceding the set-off time in the condition that the maximum price of a set-off share is not more than 10,000 dong per share.

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 399.268.759 cổ phiếu, tương đương với 98,80% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 399,268,759 shares, an equivalence of 98.80% % of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

6.3 ĐHĐCĐ phê chuẩn và thống nhất ủy quyền cho HĐQT Công ty thực hiện các công việc cần thiết để niêm yết bổ sung toàn bộ số cổ phần phát hành nêu trong điều 1.5; 4.2 và 6.2 sau khi hoàn tất việc phát hành.

The Shareholder Meeting approves and authorizes the Board of Management to carry out necessary formalities to list the entire shares issued according to Article 1.5; 4.2 and 6.2 after completing the issuance.

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 404.111.103 cổ phiếu, tương đương với 100% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 404,111,103 shares, an equivalence of 100% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

- 6.4 Hiệu chỉnh bổ sung điều 8.2 của Nghị quyết ĐHĐCĐ thường niên năm 2012 ngày 27/04/2012 như sau: “ ĐHĐCĐ phê chuẩn và thống nhất ủy quyền Chủ tịch HĐQT công ty thực hiện các công việc cần thiết để niêm yết bổ sung toàn bộ số cổ phần phát hành nêu trong điều 1.4; 1.5; 1.6; 5.2 và 7.2 sau khi hoàn tất việc phát hành.”

Adjust the Article 8.2 of Resolution of annual general shareholders meeting 2012, date 27/04/2012 as follows: “ The Shareholder Meeting approves and authorizes the Chairwomen of the Board of Management to carry out necessary formalities to list the entire shares issued according to Article 1.4;1.5;1.6;5.2 and 7.2 after completing the issuance.

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 404.111.103 cổ phiếu, tương đương với 100% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 404,111,103 shares, an equivalence of 100% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

Điều 7. ĐHĐCĐ PHÊ CHUẨN VÀ THỐNG NHẤT ỦY QUYỀN CHO CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THỰC HIỆN CÁC THỦ TỤC PHÁP LÝ CẦN THIẾT THEO QUY ĐỊNH CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN CÙNG NHƯ CÁC CƠ QUAN CHỨC NĂNG KHÁC TRONG VÀ NGOÀI NƯỚC ĐỂ THỰC HIỆN THÀNH CÔNG CÁC NGHỊ QUYẾT CỦA ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG.

Article 7. The Shareholders Meeting approves and authorizes Chairman of the Board of Management to fulfill all necessary legal formalities in compliance with all decisions and regulations of the State Securities Commission and also of other domestic and foreign administrative authorities in order to successfully implement the Shareholders Meeting resolutions.

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 404.111.103 cổ phiếu, tương đương với 100% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 404,111,103 shares, an equivalence of 100% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

Điều 8. ĐHĐCĐ PHÊ CHUẨN VÀ THỐNG NHẤT ỦY QUYỀN CHO HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ LỰA CHỌN CÔNG TY KIỂM TOÁN TRONG NƯỚC VÀ/HOẶC CÔNG TY KIỂM TOÁN QUỐC TẾ CÓ UY TÍN TRONG DANH SÁCH ĐÃ ĐƯỢC ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC CÔNG BỐ ĐỦ TIÊU CHUẨN KIỂM TOÁN CHO CÁC CÔNG TY NIÊM YẾT TIỀN HÀNH KIỂM TOÁN NĂM 2013 CHO CÔNG TY.

Article 8. The Shareholders Meeting approves and authorizes the Board of Management to choose a domestic and/or prestigious international audit company in the list of approved companies which are qualified to audit listed companies by the State Securities Committee in order to audit the company’s accounting in 2013.

ĐHĐCĐ đã biểu quyết thông qua với số phiếu biểu quyết tán thành 370.194.486 cổ phiếu, tương đương với 91,61% số cổ phần có quyền biểu quyết tại đại hội.

The Shareholders Meeting has voted and approved with 370,194,486 shares, an equivalence of 91.61% of shares with voting rights at the Shareholders Meeting.

**D. ĐẠI HỘI THẢO LUẬN:
GENERAL MEETING'S DISCUSSION**

Các cổ đông tham gia chất vấn và Ông Thái Văn Mến (được ủy quyền của Bà Đặng Thị Hoàng Yến) cùng Đoàn chủ tịch trả lời các vấn đề Cổ đông nêu như sau:

Shareholders participate in the Q&A session and Mr Thai Van Men (authorized by Ms. Dang Thi Hoang Yen) and the Presidium to answer questions from shareholders as follows:

1. Cổ đông chất vấn/Shareholder's question:

Trong báo cáo hoạt động của Công ty, một số hoạt động như tài trợ hoa trạng nguyên, đại học tân tạo, đầu tư bệnh viện... liệu các tài trợ đó có đi ngoài lãnh vực hoạt động công ty không?

In the company's business report, there are activities such as funding for Hoa Trang Nguyen Prize, Tan Tao University, and hospital investment, etc. Are these activities beyond the company's scope of business activities?

Trả lời/Answer:

Giải thưởng Hoa Trạng Nguyên được thành lập bởi Quỹ Ita Vì Tương Lai do Bà Đặng Thị Hoàng Yến sáng lập và tài trợ. Trong suốt 06 năm qua đã tài trợ cho gần 6.000 em Hoa Trạng Nguyên , trong đó kinh phí phần lớn là của Quỹ Ita Vì Tương Lai, Itaco chỉ hỗ trợ tổ chức và tài trợ một phần nhỏ vì vậy sẽ không ảnh hưởng đến hoạt động kinh doanh chính của Công ty.

Hoa Trang Nguyen Prize is established by the Ita Foundation – For the Future which h founded and funded by Mme. Dang Thi Hoang Yen. Over the past six years, the prize has been awarded to nearly 6,000 students with most expenses covered by ITA Foundation - For the Future. ITACO has only supported organizing activities and funded a small amount of the expenses; therefore this funding activity has made no influence on main business activities of our Company.

Tuy nhiên HĐQT xác định chúng ta không chỉ kinh doanh để tìm lợi nhuận mà chúng ta còn phải cùng góp sức xây dựng cộng đồng, hỗ trợ đào tạo nhân tài cho địa phương, cho đất nước. Vì vậy việc tài trợ xã hội như tài trợ cho học bổng Hoa Trạng Nguyên đã được Công ty duy trì trong nhiều năm qua, từ việc tài trợ này chúng ta tạo được mối gắn kết với địa phương, chính quyền khắp nơi trên cả nước để thu hút nhân tài và hơn nữa giới thiệu hình ảnh của Công ty đến với cộng đồng. Việc phát triển mô hình khu công nghiệp, đô thị, dịch vụ là hướng tới phát triển bền vững. Với tâm nguyện của HĐQT là đóng góp vào nền giáo dục có chất lượng, chi phí tài trợ cho chương trình Giải thưởng Hoa trạng nguyên được đóng góp phần lớn từ lợi nhuận của HĐQT, một chi phí nhỏ của Công ty (rất ít so với chi phí tiếp thị của Công ty cũng như với rất nhiều dự án khác) nhưng mang lại hiệu quả cao trong kinh doanh, trong công tác PR, xây dựng hình ảnh Công ty và từ đó phát triển các dự án của Chúng ta.

However, the Board of Management has defined that we not only do business for profit but contribute to building our community and supporting the education of the talented within the local area and the country. Therefore, such social funding activities as awarding Hoa Trang Nguyen Scholarship has been maintained for years, from which we have created a close connection with the province and the government nationwide in order to attract more talented persons and to introduce the company's image to the community. The establishment of industrial park – urban and service area model is for sustainable development. With the Board's desire to contribute to quality education, just a small amount of the cost for Hoa Trang Nguyen Prize which mostly covered by the profit of the Board of Management has been funded by our company (much less than the marketing cost of the company and other projects) but brought much effectiveness in our business, PR activities, the establishment of our company's image and the development of our projects.

2. *Cổ đông chất vấn/Shareholder's question:*

- *Chương trình tổ chức thiếu phần báo cáo kết quả các ý kiến của cổ đông để bổ sung vào báo cáo của Lãnh đạo Tập đoàn trong Đại hội cổ đông thường niên lần này.*

The agenda does not reflect that shareholders' opinions will be added to the company's report at the General Shareholders Meeting this year.

- *Trong báo cáo không có con số cụ thể về phát triển nguồn nhân lực vd : như nhân lực trẻ trong 5 năm qua có bao nhiêu nhân viên đã thành đạt, phát triển lên Giám đốc bộ phận, tham gia lãnh đạo các Công ty con của Tập đoàn.*

In the report there is no specific record in terms of human resource development, for example how many staff have become successful and been promoted to Directors or involved in the management of the Group's subsidiaries in the past five years?

- *Tập đoàn có chiến lược gì để tận dụng và phát huy vị trí, quan hệ xã hội hiện có của cổ đông, địa phương.*

What strategies have the Group planned in order to exploit the position and social relations of shareholders and the locality?

- *Với qui luật luôn luôn tồn tại là "cá lớn nuốt cá bé", ITA có đối sách như thế nào đối với xu hướng hiện nay : tiếp tục dẫn đầu cuộc chơi hoặc tự loại ta ra khỏi cuộc chơi.*

With the common rule of "survival of the fittest", what tactics will be applied in the current trend: continuing to lead the game or removing yourself out of the game?

- *ITA có 2 địa chỉ mail: itaco-iso@hcm.vnn.vn và contact@itagroup-vn.com, bản thân cổ đông đã gửi mail đến các địa chỉ này nhưng không có sự phản hồi. Vậy làm sao để cổ đông và nhà đầu tư khác có thể liên lạc được với ITA, làm sao có thể hợp tác cùng chia sẻ với ITA, Ai có thể là người biết rõ các vấn đề của ITA để trả lời những thắc mắc của cổ đông và ITA biết nhà đầu tư đang nắm giữ cổ phiếu luôn mong muốn ITA vững mạnh.*

ITA has two email addresses: itaco-iso@hcm.vnn.vn and contact@itagroup-vn.com. I myself have sent emails to both addresses but received no reply so far. How can shareholders and other investors contact to ITA in order to cooperate and share information? Who knows clearly about all issues of ITA in order to answer our questions and queries? ITA should keep in mind that we, the investors holding ITA's shares, always expect ITA's strong development.

Trả lời/Answer:

- *Công ty xin khẳng định rằng địa chỉ email itaco-iso@hcm.vnn.vn không phải là email chính thức của Tập đoàn. Mọi liên hệ của cổ đông gửi về địa chỉ email contact@itagroup-vn.com đều chúng tôi được phản hồi và trả lời đầy đủ. Tuy nhiên Công ty sẽ kiểm tra cập nhật lại địa chỉ email tiếp nhận thông tin phản hồi của cổ đông một cách đầy đủ kịp thời nhất.*

We would like to confirm that the email address itaco-iso@hcm.vnn.vn is not our official address. All questions and queries sent to contact@itagroup-vn.com have been fully reverted. However, we will check and update again to ensure all shareholders' questions to be replied timely.

- *Công ty sẽ cập nhật bổ sung thêm phần báo cáo về phát triển nguồn nhân lực cho rõ hơn đến Quý cổ đông.*

We will update the human resource development session in the report as requested by shareholders.

- *Đối với chính sách nguồn nhân lực: Công ty đưa ra nhiều chính sách trong báo cáo tóm tắt của HĐQT có nêu nhưng chắc chưa chi tiết nên Công ty sẽ bổ sung thêm thông tin trên website để cổ*

đồng theo dõi. Công ty cũng luôn có chính sách để thu hút nhân tài và đội ngũ trẻ để đóng góp vào sự phát triển.

In terms of human resource development policies, our company has mentioned a number of policies in the summarized report of the Board of management. However, we will provide further details on our website for your information. Our company has always been ensuring good policies to attract talented and young employees to contribute to our development.

- **Mối quan hệ cộng đồng địa phương:** Được quan tâm hết sức chặt chẽ và thân thiện, các anh em cán bộ địa phương nơi có dự án cũng hỗ trợ Công ty rất nhiều như các chương trình kết hợp địa phương trong vấn đề giải quyết việc làm; Công ty xây dựng Khu tái định cư lớn nhất cả nước sau khi Khu tái định cư phát triển lấp đầy thì địa phương sẽ phát triển vượt bậc. Như vậy thì cơ chế phối hợp với địa phương đang được thực hiện rất tốt.

Relationship with localities has always been paid much attention. Local officials in the project areas have provided much support to the Company such as job creation; The Company has built the largest resettlement area in the country and it will help the local area to further develop when being fully occupied. Therefore, the coordination mechanism with localities has been well developed.

- **Bản lĩnh của Tập đoàn:** Hội đồng quản trị đã rèn luyện về thử thách, vững vàng về tinh thần, bản lĩnh làm việc và sự nhẫn nại chịu đựng để cùng Công ty vượt qua mọi biến cố trong thời kỳ khó khăn hiện nay. Chính nhờ chiến lược đúng đắn của HĐQT: tập trung vào core business và lành mạnh về tài chính là nhân tố đã giúp cho Tân Tạo vượt qua được 2 năm khủng hoảng vừa qua trong khi hàng ngàn DN đã bị đóng cửa, nợ lương, phá sản... Với niềm tin Tân Tạo sẽ tiếp tục thực hiện theo chiến lược đã được đề ra ngay từ ngày đầu thành lập đến nay cùng với sự hy sinh của HĐQT, của Chủ tịch HĐQT và sự nỗ lực của toàn thể Ban điều hành, của CBCNV, đặc biệt với sự lèo lái của Chủ tịch HĐQT chắc chắn chúng ta sẽ vượt quá năm 2013 để chuẩn bị cho năm 2014 sẽ cất cánh.

Determination of the Group: The Board of Management has been trained for challenges with firmness and determination, endurance and persistence along with the Company to overcome all challenges during this tough period. Thanks to the efficient leadership of the Board of Management, focusing on core businesses and strong financial status are factors helping Tan Tao to overcome two years of crisis while thousands of companies closed down, owed salaries and went bankrupt... Tan Tao is confident to continue to carry out strategies outlined since its foundation along with the sacrifice of the Board of Management, Chairwoman, efforts of the Board of Directors, staff and employees, especially under the guidance of Chairwoman of the Board of the Management, we will overcome the year 2013 to get prepared to take off in 2014.

3. **Cổ đông chất vấn/Shareholder's question:**

- **Hiện nay HĐQT đã nghiên cứu phát triển dịch vụ khép kín trong các dự án của tập đoàn, trình bày thêm về phần này?**

The Board of Management has done research about enclosed service in the Group's services, could you please tell us more about this?

- **Công ty nên tham gia các chương trình hội chợ ở các nước ngoài như ở Mỹ, Singapore... để gắn kết với các tổ chức nước ngoài, phòng thương mại, các tổ chức hỗ trợ thương mại...**

The company should participate more actively in fairs abroad in the US, Singapore, etc. in order to create a link with foreign organizations, trade departments and trade assistance organizations ...

- **Khi đề cập đến việc Thế lực ngầm đang thâm tóm Công ty... thì có nên chăng HĐQT có phương án sử dụng nguồn thặng dư để mua vào cổ phiếu quỹ, hiện nay cổ phiếu đang dưới mệnh giá? Đề nghị**

HĐQT cân nhắc vấn đề đó.

Concerning underground forces are planning to take over the Company, should the Board of Management use the surplus capital to repurchase treasury shares while the shares are below face value? Should the Board of Management consider this issue?.

- *Về vấn đề đào tạo đội ngũ trẻ, quỹ dành cho đào tạo bao nhiêu, hướng phát triển nguồn nhân lực như thế nào (5 năm, 3 năm?), nên có báo cáo cụ thể vào lần đại hội sau.*

Regarding development of young staff, should we have a detailed report at the next GSM on training fund, human resource development strategy (in five years, three years?).

- *Nên có chiến lược, chính sách cụ thể để thu hút người tài đến cống hiến làm việc để giúp Tập đoàn đi lên. Nên có chiến lược chính sách cụ thể để giữ những người tài có đóng góp cho Công ty. Có đồng ủng hộ dự án làm siêu thị trong Khu đô thị để lôi kéo nhà đầu tư đến với Cty và cũng để phục vụ cho nhà đầu tư và cộng đồng.*

The Group should establish specific strategies and policies to attract and retain talented staff to develop the Group. Shareholder myself agrees with the development of super market project in the urban area to attract investors as well as to serve investors and the community's demand.

Trả lời/Answer :

- *Hiện nay KCN trên địa bàn có 30 KCN, trong đó KCN Tân Đức với hơn 500ha, giá cả họ nhiều khi thấp hơn chúng ta. Điều này chúng tôi luôn trăn trở, suy nghĩ thay vì giảm giá Công ty giảm tiến độ thanh toán ra và đang nghiên cứu cùng các chuyên gia để tiến tới mô hình mới trong kinh doanh khi nhắm đến đáp ứng điểm chung là giảm chi phí cho những nhà đầu tư nước ngoài đang đòi hỏi dịch vụ chất lượng cao.*

There are 30 industrial parks in the area (including 500 ha Tan Duc Industrial Park), some of them maintain the price lower than us. We have been thinking a lot about this issue. Instead of cutting down the price, we have extended payment terms and cooperated with the experts to figure out a new business model targeting at reducing cost but providing high quality services for foreign investors.

- *Nhà đầu tư luôn quan tâm 04 vấn đề như sau : chi phí nhân công, chi phí giá thành sản phẩm, chi phí logistic, chi phí sử dụng những dịch vụ phụ trợ. Công ty luôn nghiên cứu đáp ứng tốt được những dịch vụ phụ trợ trong và ngoài (kết hợp với các cơ quan hữu quan) khu công nghiệp như kết nối với Hải quan, kho ngoại quan... để nâng cấp giá trị KCN của Tập đoàn lên.*

Investors pay attention to four main factors: labor cost, product cost, logistics cost, cost of supporting services. We have much focused on (in cooperation with other concerned parties) meeting their demands for supporting services inside and outside the industrial as well as creating good linkage with customs officers and bonded warehouses ... in order to create more value for our industrial parks.

- *Trong năm vừa qua Công ty cũng có tham gia một số đợt xúc tiến đầu tư nước ngoài.. nhưng đánh giá lại không hiệu quả không cao nhưng chi phí lại cao. Hiện nay Chúng tôi đang tiếp thị, tiếp xúc trực tiếp với các tổ chức thương mại như Jica, Jetro, Kotra... đặt văn phòng giao dịch tại Việt Nam để phát triển kinh doanh của mình. Đồng thời phát triển các cụm công nghiệp phụ trợ để ngày càng đáp ứng nhu cầu gặt gao của nhà đầu tư. Hiện nay Công ty có kế hoạch xây dựng cụm nhà xưởng nhỏ trong 10.000m² nhà xưởng để đáp ứng định hướng phát triển cụm công nghiệp phụ trợ.*

We participated in some investment promotion activities abroad last year ... but despite the considerable cost, we have gained little benefit from such activities. We are working closely and directly with some trade organizations such as JICA, JETRO, KOTRA, etc. through their

Vietnamese representative offices to promote our business activities. At the same time, we are developing supporting industrial clusters to satisfy more demanding requirements of investors. To follow this plan, we are now planning to build small-sized warehouse with the area of 10,000m².

- Hiện Công ty đang áp dụng hình thức linh hoạt trong lương thưởng để thu hút nhân tài, điển hình cũng đã thu hút được người nước ngoài về làm việc, cống hiến cho Công ty. Tại KCN Tân Đức hiện nay có Mr Brent Beachler (người Mỹ)- Giám đốc kinh doanh quốc tế đã làm việc tại Công ty gần 04 năm.

The company is applying a flexible income scheme to attract talented staff. Typically, we have attracted foreigners to work for the Group. At Tan Duc Industrial Park, Mr. Brent Beachler (a US citizen) has been working for us as the International Business Director for nearly four years.

4. *Cổ đông chất vấn//Shareholder's question:*

- *Báo cáo tài chính năm 2012 có phần doanh thu hàng trả lại 414 tỷ, vậy thì HĐQT có chủ trương gì để xử lý phần hàng trả lại này?*

Financial statement of 2012 has a sales return of VND 414 billion, which policy do the Board of Management have to deal with it?

- *Giải thích thêm về các dự án đầu tư, thuận lợi và khó khăn gì? dự kiến thoái vốn các dự án như thế nào.*

Explanation of the investment projects, which are advantages and disadvantages? How will the capital of such projects be divested?

- *Dự kiến lợi nhuận trong năm 2013 vượt hơn 300% liệu có khả thi hay không?*

The plan for the 300% profit increase of 2013 is feasible or not?

- *Trong hoàn cảnh nền kinh tế đặc biệt khó khăn như vậy, Tân Tạo là tập đoàn đa ngành nghề như vậy, HĐQT có phương án như thế nào để tinh gọn lại ngành nghề kinh doanh, tập trung ngành nghề chủ yếu, giảm đi ngành nghề không hiệu quả.*

In such tough economic conditions, Tan Tao Group is a multi-industry corporation, which measures do the Board of Management provide to select and focus on its main businesses, and reduce non-effective businesses.

Trả lời/Answer:.

- *Đối với doanh thu hàng bán trả lại: do khi triển khai kinh doanh thì Công ty có ký hợp đồng cho nhà đầu tư thứ cấp thuê để họ khai thác, tuy nhiên do họ không triển khai theo đúng tiến độ cam kết nên Công ty thu hồi lại để triển khai cho nhà đầu tư khác thuê/đầu tư để đẩy nhanh tiến độ lấp đầy dự án.*

Regarding sales return, on doing business, the Company signed contracts with secondary investors to hire them to develop, nevertheless, since they failed to meet the schedule, the Company recovered to deploy to other investors for lease and investment to stimulate progress of the projects to achieve full occupancy.

- *Đối với dự kiến lợi nhuận trong năm 2013 vượt hơn 300% năm 2012 thì HĐQT đã cân nhắc rất nhiều, Công ty cũng lên các kế hoạch thu hồi nợ để tạo nguồn cho năm 2013. HĐQT hiện nay đã quán triệt tiết kiệm tối đa, tranh thủ từng cơ hội nhỏ. HĐQT đã vận động Ban điều hành chỉ nhận 50% lương.*

Regarding the 2013 profit plan in excess of more than 300% compared to 2012, the Board of Management has taken into careful consideration, the Company plans to recover debts to fund

capital for 2013. The Board of Management strives to seize every possible opportunity. The Board of Management has encouraged the Board of Directors to receive only 50% of salary.

- Những hoạt động hiện nay của Công ty cũng đang bám sát core business, đầu tư phát triển khu công nghiệp, đầu tư phát triển hạ tầng, đầu tư các dự án phục vụ như : nhà ở công nhân, nhà ở cho chuyên gia, trường học, bệnh viện, siêu thị, khu vui chơi giải trí để phục vụ và làm tăng giá trị cho các dự án của Công ty.

The Company's current operations are focusing on core businesses, investment and development of industrial parks, infrastructure investment, investment of ancillary services such as workers' apartments, expatriates's apartments, schools, hospitals, supermarkets, entertainment areas for increasing the value of the Company's projects.

- Các dự án khác ngoài Nghị quyết xin ý kiến Đại hội thì Công ty đều giãn tiến độ ra, chậm lại để tập trung vào kênh truyền thống để vượt qua giai đoạn khó khăn này.

Other projects out of the Resolution seeking opinions of the Shareholders' Meeting will be extended to overcome this challenging period.

5. Cổ đông chất vấn/Shareholder's question:

Hiện nay thông tin về việc lấy dự án lại xuất hiện trên mạng rất nhiều, vì thế Itaco phải có tiếng nói đáp lại. Itaco phải có bài viết đầy đủ để nói rõ Chủ đầu tư nhà máy điện là ai, phải nêu rõ. Không thể trả lời chung chung như vừa qua.

At present, there is a lot of information about the project on the internet; therefore, ITACO needs to give response. Itaco must provide a written report to clearly state who is the owner of the power plant, and can't give a general answer as earlier

Trả lời/Answer:

Đối với dự án nhiệt điện Kiên Lương Itaco chỉ đầu tư mặt bằng hạ tầng để cho Chủ đầu tư nhà máy điện triển khai dự án, hiện nay về cơ bản mặt bằng giai đoạn 1 đã được chuẩn bị xong. ITACO chỉ tham gia 17% vào nhiệt điện Kiên Lương bằng việc nhận thực hiện mặt bằng và hạ tầng kỹ thuật để giao lại cho các nhà đầu tư xây dựng nhà máy nhiệt điện. Đến nay các nhà đầu tư nhà máy nhiệt điện Kiên lương đã thanh toán được cho Công ty hơn 750 tỷ đồng. Dù là nhà đầu tư nào vào thì cũng sẽ phải thuê mặt bằng và tiếp tục thanh toán cho ITACO. Do vậy dự án KL hoàn toàn chỉ mang lại lợi ích cho Tân Tạo mà rủi ro là không đáng kể

For Kien Luong power plant project, Itaco has only invested in infrastructure for the owner's deployment of the power plant. At present, basically, the phase 1's site has been completely prepared. ITACO only contributes 17% investment capital of the Kien Luong thermal power plant and technical infrastructure to be delivered to investors for construction of the power plant. To date, the investors of Kien Luong power plant has paid VND 750 billion to the Company. Any investors participating in the investment of the project will have to rent the site and pay the rent to ITACO. Therefore, KienLuong completely brings benefits to Tan Tao, with almost no risk.

6. Cổ đông chất vấn/Shareholder's question:

Trong báo cáo tài chính của Cty : tiền chỉ có 30tỷ, nợ gần 3000 tỷ, hiện nay cổ đông đang rất lo ngại cho Cty. Định hướng cho 2013 thì nguồn vốn lấy từ đâu ra, hay là phải tăng các khoản nợ lên. Không thấy Công ty có động thái thoái vốn, mà còn góp vốn thêm vào các dự án như nhà máy Xi măng, vậy lấy nguồn từ đâu?

According to the financial statement of the Company, the Company has only VND 30 billion in cash, but VND 3000 billion in debt, shareholders are very concerned about the Company. Where will capital come from in the plan for 2013, or from increasing loans? The Company has no divestment plan, Minutes of the Annual General Shareholders Meeting 2013

nevertheless, it will invest more capital in the cement plant project. Where will the capital come from?

Trả lời/Answer:

Hiện nay tổng dư nợ thực chất còn 2.750 tỷ đồng, chỉ chiếm 28% so với tổng tài sản của Công ty. Do vậy nếu so với tình hình chung của các doanh nghiệp thông thường có tổng dư nợ ít nhất 1.5 lần trên vốn chủ sở hữu như pháp luật cho phép thì tình hình tài chính của Itaco rất lành mạnh, chúng ta hoàn toàn an toàn. Đây cũng chính là chiến lược mà Chủ tịch HĐQT đã đề ra suốt 20 năm qua và cũng nhờ vậy mà chúng ta dù rất khó khăn, nhưng không bị nuốt chửng như các doanh nghiệp khác.

Currently, the total outstanding debt is VND 2,750 billion, accounting for 28% of the total assets of the Company. Therefore, compared to common businesses with the debt to equity ratio of 1.5 in accordance with the law, the Company's financial situation is very strong and safe. It is the strategy of Chairwoman of the Board of Management throughout the past 20 years; therefore, despite a lot of challenges, we are not swallowed like other businesses.

Trong tình hình suốt 02 năm qua, các Ngân hàng không hề cho vay, thậm chí còn thu hồi nợ trước hạn, việc Công ty vẫn duy trì hoạt động, vẫn thanh toán lương, thưởng cho CBCNV thì rõ ràng dù thật sự khó khăn, HĐQT và Ban điều hành vẫn đang cố gắng hết sức mình để đưa Công ty vượt qua khó khăn, chúng tôi rất cần sự hỗ trợ của các cổ đông.

Over the past 2 years, banks didn't give any loans, and even collect debts prior to the maturity, nevertheless, Company still maintains its operation and pay salaries and bonuses to staff and employees. Apparently, despite big challenges, the Board of Management and the Board of Directors have made the most efforts to help Company to over difficulties; we need a lot support from shareholders.

7. Cổ đông chất vấn/Shareholder's question:

Trong báo cáo thường niên : Tại sao lại có phần doanh thu trả lại từ Công ty TNHH Tân Đức là 414 tỷ ở dự án Tân Đức, vậy doanh thu KCN Tân Tạo còn lại bao nhiêu?

In the annual report, why is there a sales return of VND 414 billion of Tan Duc Company Ltd. In Tan Duc project, how much is the revenue of Tan Tao Industrial Park?

Trả lời/Answer:

Doanh thu hàng bán trả lại: do khi triển khai kinh doanh thì Công ty có ký hợp đồng cho nhà đầu tư thứ cấp thuê để họ khai thác, tuy nhiên do gặp khó khăn về tài chính, nhà đầu tư thứ cấp này đã không triển khai theo đúng tiến độ cam kết nên Công ty buộc phải thực hiện thu hồi lại theo như các điều khoản trong hợp đồng đã ký để trực tiếp triển khai nhằm đẩy nhanh tiến độ dự án và đưa vào kinh doanh khai thác.

Regarding sales return: When doing business, the Company signed contracts with secondary investors for deployment, nevertheless, due to financial difficulties, the secondary investors failed to deploy on schedule, therefore, the Company requested to recover the sales as stipulated in contracts to directly deploy to stimulate the progress of the project and put it in operation.

Doanh thu Tân Tạo: hiện quỹ đất của KCN Tân Tạo còn hơn 20ha. Năm 2012 Công ty đã thu được gần 128 tỷ từ hoạt động cho thuê đất và nhà xưởng trong KCN Tân Tạo, phần còn lại là doanh thu từ hoạt động cho thuê đất, nhà xưởng trong KCN Tân Đức, doanh thu bán biệt thự, căn hộ của dự án Ecity Tân Đức, dự án Tân Tạo Plaza, Tân Đức Star, Tân Đức Plaza, dự án KCN điện lực Kiên Lương.....

Regarding Tan Tao's revenue: Tan Tao IP's available land is more than 20 ha. In 2012, the Company collected nearly VND 128 billion from leasing land and factories in Tan Tao IP, the remaining revenue from leasing land and factories in Tan Duc IP, sales of villas and apartments in Tan Duc Ecity, Tan

Tao Plaza, Tan Duc Star, Tan Duc Plaza, Kien Luong Power Industrial Park...

8. Cổ đông chất vấn/ Shareholder's question:

Hiện nay các KCN ra đời rất nhiều, cạnh tranh về giá, hiện nay Công ty có chính sách gì để phát triển kinh doanh thu hút đầu tư.

A lot of industrial parks have been established with competitive price. Which policy does the Company make to attract more investments?

Trả lời/Answer:

Mặc dù có nhiều KCN đang cạnh tranh, nhưng tiêu chí của HĐQT là không giảm giá, mà nâng cao chất lượng dịch vụ để tìm những nhà đầu tư phù hợp với môi trường đầu tư trong KCN của Công ty, không vì tình hình khó khăn mà thu hút bất kỳ ngành nào/nhà đầu tư nào. Đây là điểm khác biệt của các KCN của Cty đầu tư, luôn đảm bảo chất lượng môi trường đầu tư để lựa chọn những nhà đầu tư cũng như nhà đầu tư tìm đến với Công ty với môi trường khu công nghiệp có chất lượng, cơ sở hạ tầng hoàn chỉnh đạt tiêu chuẩn, có đầy đủ các dịch vụ tiện ích và cơ sở hạ tầng như khu đô thị, trường học, bệnh viện, nhà ở chuyên gia, nhà ở công nhân... Chất lượng dịch vụ và sản phẩm là tiêu chí cho việc phát triển bền vững trong tương lai. Công ty mong rằng qua giai đoạn khó khăn này Công ty sẽ cất cánh.

Despite competition from many industrial parks, the Board of Management decides not to lower prices but improve service quality to seek appropriate investors in line with the investment environment in industrial parks of the Company, not attracting any investor/any industry in any way in difficult situation. It is the difference of industrial parks of the investment company, which always maintains investment environment quality to select investors and investors will select the Company with quality industrial parks, completed standard infrastructure, full ancillary services and infrastructure such as township area, schools, hospitals, expatriates' apartments, workers' apartments...Service and product quality is the standard for sustainable development in the future. The Company expects it will take off after the tough period.

E. THÔNG QUA BIÊN BẢN VÀ NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI :

APPROVAL OF THE MINUTES AND THE RESOLUTION OF THE GENERAL MEETING:

Thay mặt Ban Thư ký, Bà Huỳnh Thị Mỹ Linh đọc Biên bản ĐHĐCĐ thường niên năm 2013 của Tập đoàn Tân Tạo tại Đại hội.

On behalf of the Secretary Board, Mrs. Huynh Thi My Linh reads the Minutes and the Resolution of the Annual General Shareholders Meeting 2013 of Tan Tao Group.

Biên bản được lập và thông qua trước Đại hội.

The Minutes are transcribed and approved at the General Shareholders Meeting.

Đại hội kết thúc vào lúc 19:50 ngày 26 tháng 04 năm 2013.

The General Meeting closes at 19:50 on April 24, 2013.

